

8 Engineers Road
Carabanchel 37900
October 14, 2011

International Catering Services
12, Secondary Road
Cork 2312
Ireland

Dear Mr. Smith,

I am writing to you in regard to the deficiencies observed in the catering service that your company provides for us in Africa. The main complaints that the European Union personae have repeatedly made are staff shortage in the mess, which affects the time spent in the different meals, and the dirtiness in the facilities. After several warnings related with these issues it has been decided to terminate the contract with your company.

The staff shortage that your company has alleged as the main reason of these deficiencies could have been easily solved, taking into account the number of unemployed people in our area of operations, if your head of service in Africa had offered acceptable conditions to the local workers. Furthermore, this allegation cannot be considered as an excuse for being an internal problem what, in accordance with the contract, is not included in the list of reasons that could justify a breach of contract.

Once your allegations have been considered and after having studied the legal implications of terminating the contract, the European Union has decided to terminate the contract within three months. In this date your company must have left all the facilities in appropriate conditions of use, giving the catering service until the previous day to the end of the contract.

Should you require additional legal information, please do not hesitate to contact with our legal services in Brussels.

Yours faithfully,

David Martínez

Comentario: Analiza una situación y especula, aunque no demuestra controla la estructura de las oraciones condicionales.

En azul he escrito un par de preposiciones y palabras que faltaban para que las oraciones tuvieran sentido completo. Algunas oraciones largas están bien construidas pero en una de ellas queda incompleta (lea la nota).

Buen estilo y estructura, aunque el vocabulario es repetitivo en algunos momentos.

xxx xx 16/10/11 11:40

Comentario [1]: Typo: personnel

xxx xx 16/10/11 13:05

Comentario [2]: Add –s, the subject is “the staff shortage”

xxx xx 16/10/11 16:57

Comentario [3]: Wrong construction: **we have decided to**

xxx xx 16/10/11 13:07

Comentario [4]: This is an incomplete conditional sentence. If you want to keep it, you must start a new sentence and complete it.

Another possibility would be: taking into account the number of unemployed people **your head of service in Africa could have offered...**

xxx xx 16/10/11 11:44

Comentario [5]: Excuse is ambiguous. Better: cannot be considered **a justification because it is an** internal problem

xxx xx 16/10/11 11:46

Comentario [6]: Better: providing

xxx xx 16/10/11 11:46

Comentario [7]: In this case you need to erase this preposition.